

Porównanie tłumaczeń I Królewska 6:30

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I podłogę świątyni pokrył złotem wewnątrz i na zewnątrz.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Podłogę świątyni pokrył złotem wewnątrz i na zewnątrz.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Podłogę domu wyłożył złotem wewnątrz i na zewnątrz.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I tło domu położył złotem wewnątrz i zewnątrz.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Lecz i tło domu położył złotem wewnątrz i zewnątrz.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Podłogę świątyni również pokrył złotem, wewnątrz i na zewnątrz.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Także posadzkę świątyni kazał wyłożyć złotem zarówno w pomieszczeniu wewnętrznym, jak i zewnętrznym.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Podłogę domu także wyłożył złotem wewnątrz i na zewnątrz.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Również podłogę domu, tak w wewnętrznym pomieszczeniu, jak i w zewnętrznym, pokrył złotem.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Podłogę Świątyni pokrył złotem wewnątrz i na zewnątrz.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І дверям давіра зробив двері з дерева юніпера і одвірки пятикутні і двоє дверей
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Także posadzkę Przybytku pokrył złotem, zarówno wewnątrz, jak i zewnątrz.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	a podłogę domu pokrył złotem, wewnątrz i na zewnątrz.